

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Raad van State (Κάτω Χώρες) στις 10 Οκτωβρίου 2012 — Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel και O, έτερος διάδικος: B

(Υπόθεση C-456/12)

(2013/C 26/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Raad van State

Διάδικοι στις υποθέσεις της κύριας δίκης

Αναιρεσείοντες: Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel και O

Έτερος διάδικος: B

Προδικαστικά ερωτήματα

[...]

1) Πρέπει η οδηγία 2004/38/EK ⁽¹⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) 1612/68 και την κατάργηση των οδηγιών 64/221/ΕΟΚ, 68/360/ΕΟΚ, 72/194/ΕΟΚ, 73/148/ΕΟΚ, 75/34/ΕΟΚ, 75/35/ΕΟΚ, 90/364/ΕΟΚ, 90/365/ΕΟΚ και 93/96/ΕΟΚ, όσον αφορά τις προϋποθέσεις του δικαιώματος διαμονής μελών οικογένειας πολίτη της Ένωσης που έχουν την ιθαγένεια τρίτης χώρας, να έχει κατ' αναλογία εφαρμογή, όπως με τις αποφάσεις του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις υποθέσεις C-370/90, *Surinder Singh* ⁽²⁾, και C-291/05, *Eind* ⁽³⁾, όταν πολίτης της Ένωσης επιστρέφει στο κράτος μέλος της ιθαγένειάς του, αφότου διέμεινε σε άλλο κράτος μέλος στο πλαίσιο του άρθρου 21, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ καθώς και ως αποδέκτης υπηρεσιών κατά την έννοια του άρθρου 56 ΣΛΕΕ;

2) Αν ναι, απαιτείται η διαμονή του πολίτη της Ένωσης σε άλλο κράτος μέλος να έχει ορισμένη ελάχιστη διάρκεια, προκειμένου μετά την επιστροφή του πολίτη της Ένωσης στο κράτος μέλος της ιθαγένειάς του το μέλος της οικογένειάς του, το οποίο έχει την ιθαγένεια τρίτης χώρας, να έχει δικαίωμα διαμονής σε αυτό το κράτος μέλος;

3) Αν ναι, μπορεί να ικανοποιηθεί η απαίτηση αυτή επίσης όταν δεν υπήρξε αδιάλειπτη διαμονή, αλλά ορισμένη συχνότητα διαμονής, όπως κατά τη διάρκεια διαμονής, ανά εβδομάδα, το Σαββατοκύριακο ή κατά τη διάρκεια τακτικών επισκέψεων;

[...]

4) Αίρονται, συνεπεία του χρονικού διαστήματος μεταξύ της επιστροφής του πολίτη της Ένωσης στο κράτος μέλος της ιθαγένειάς του και της αφίξεως του μέλους της οικογένειάς του, το οποίο έχει την ιθαγένεια τρίτης χώρας, σε αυτό το κράτος, υπό περιστάσεις όπως αυτές στην παρούσα υπόθεση οι ενδεχόμενες

αξιώσεις του μέλους της οικογένειας, το οποίο έχει την ιθαγένεια τρίτης χώρας, για δικαίωμα διαμονής αντλούμενο από το δικαίο της Ένωσης;

⁽¹⁾ ΕΕ L 158, σ. 77.

⁽²⁾ Απόφαση της 7ης Ιουλίου 1992 (Συλλογή 1992, σ. I-4265).

⁽³⁾ Απόφαση της 11ης Δεκεμβρίου 2007 (Συλλογή 2007, σ. I-10719).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Raad van State (Κάτω Χώρες) στις 10 Οκτωβρίου 2012 — S και Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel, έτερος διάδικος: G

(Υπόθεση C-457/12)

(2013/C 26/34)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Raad van State

Διάδικοι στις υποθέσεις της κύριας δίκης

Αναιρεσείοντες: S και Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel

Έτερος διάδικος: G

Προδικαστικά ερωτήματα

1) [...]

Δύναται το έχουν την ιθαγένεια τρίτης χώρας μέλος της οικογένειας πολίτη της Ένωσης, ο οποίος κατοικεί στο κράτος μέλος της ιθαγένειάς του αλλά παρέχει εργασία εντός άλλου κράτους μέλους σε εγκατεστημένο σε αυτό το άλλο κράτος μέλος εργοδότη, σε περιστάσεις όπως οι εν προκειμένω να αντλήσει από το δικαίο της Ένωσης δικαίωμα διαμονής;

2) [...]

Δύναται το έχουν την ιθαγένεια τρίτης χώρας μέλος της οικογένειας πολίτη της Ένωσης, ο οποίος κατοικεί στο κράτος μέλος της ιθαγένειάς του αλλά στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων του για εγκατεστημένο στο ίδιο κράτος μέλος εργοδότη ταξιδεύει σε άλλο κράτος μέλος μετ' επιστροφής, σε περιστάσεις όπως οι εν προκειμένω να αντλήσει από το δικαίο της Ένωσης δικαίωμα διαμονής;

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Handelsgericht Wien (Αυστρία) στις 22 Οκτωβρίου 2012 — Krejci Lager & Umschlagbetriebs GmbH κατά Olbrich Transport und Logistik GmbH

(Υπόθεση C-469/12)

(2013/C 26/35)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Handelsgericht Wien

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Εκκαλούσα: Umschlagbetriebs GmbH

Εφεσβλητή: Olbrich Transport und Logistik GmbH

Προδικαστικό ερώτημα

Συνιστά η σύμβαση περί αποθηκείσεως εμπορευμάτων σύμβαση «παροχής υπηρεσιών» κατά την έννοια του άρθρου 5, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 44/2001⁽¹⁾ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις;

⁽¹⁾ ΕΕ 2001, L 12, σ. 1.

Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Cour constitutionnelle (Βέλγιο) στις 22 Οκτωβρίου 2012 — Institut professionnel des agents immobiliers (IPI) κατά Geoffrey Englebert, Immo 9 SPRL, Gregory Francotte

(Υπόθεση C-473/12)

(2013/C 26/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Cour constitutionnelle

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγον: Institut professionnel des agents immobiliers (IPI)

Εναγόμενοι: Geoffrey Englebert, Immo 9 SPRL, Gregory Francotte

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχει το άρθρο 13, παράγραφος 1, στοιχείο ζ', τελευταίο εδάφιο, της οδηγίας 95/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽¹⁾, την έννοια ότι παρέχει στα κράτη μέλη τη διακριτική ευχέρεια να προβλέπουν κατά το δοκούν εξαιρέσεις από την υποχρέωση άμεσης ενημερώσεως που εισάγει το άρθρο 11, παράγραφος 1, αν αυτές είναι αναγκαίες για την προστασία των δικαιωμάτων και των ελευθεριών τρίτων, ή τα κράτη μέλη υπόκεινται σε περιορισμούς ως προς το ζήτημα αυτό;
- 2) Εμπίπτει, αναλόγως των περιστάσεων, στην εξαίρεση του άρθρου 13, παράγραφος 1, στοιχεία δ' και ζ', τελευταίο εδάφιο, της ως άνω οδηγίας η επαγγελματική δραστηριότητα του ιδιωτικού ντετέκτιβ, στην περίπτωση που κατοχυρώνεται από το εθνικό δίκαιο και ασκείται για λογαριασμό αρχών αρμόδιων να καταγγέλλουν στις δικαστικές αρχές τις παραβάσεις διατάξεων που προστατεύουν συγκεκριμένο επαγγελματικό τίτλο και διέπουν την οργάνωση συγκεκριμένου επαγγέλματος;

- 3) Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο δεύτερο προδικαστικό ερώτημα, είναι το άρθρο 13, παράγραφος 1, στοιχεία δ' και ζ', τελευταίο εδάφιο, της ως άνω οδηγίας σύμφωνο με το άρθρο 6, παράγραφος 3, της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και, ειδικότερα, με την αρχή της ισότητας και της απαγορεύσεως των διακρίσεων;

⁽¹⁾ ΕΕ L 281, σ. 31.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Verwaltungsgerichtshof (Αυστρία) στις 22 Οκτωβρίου 2012 — Schiebel Aircraft GmbH

(Υπόθεση C-474/12)

(2013/C 26/37)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Verwaltungsgerichtshof

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Schiebel Aircraft GmbH

Καθού: Bundesminister für Wirtschaft, Familie und Jugend

Προδικαστικό ερώτημα

Απαγορεύει το δίκαιο της Ένωσης, ιδίως τα άρθρα 18, 45 και 49, σε συνδυασμό με το άρθρο 346, παράγραφος 1, στοιχείο β', ΣΛΕΕ, εθνική διάταξη κράτους μέλους όπως η εφαρμοστέα στην κύρια δίκη, κατά την οποία τα μέλη των οργάνων που λειτουργούν ως νόμιμοι εκπρόσωποι ή ο εταίρος που ασκεί καθήκοντα διαχειρίσεως και εκπροσωπήσεως σε εμπορικές εταιρίες οι οποίες προτίθενται να δραστηριοποιηθούν στην εμπορία στρατιωτικών όπλων και πυρομαχικών και στη διαμεσολάβηση αγοράς και πωλήσεως στρατιωτικών όπλων και πυρομαχικών, πρέπει να έχουν την αυστριακή ιθαγένεια και δεν αρκεί να είναι υπήκοοι άλλου κράτους μέλους του ΕΟΧ;

Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Fővárosi Törvényszék (πρώην Fővárosi Bíróság) (Ουγγαρία) στις 22 Οκτωβρίου 2012 — UPC DTH SárI κατά Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Elnökhelyettese

(Υπόθεση 475/12)

(2013/C 26/38)

Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική

Αιτούν δικαστήριο

Fővárosi Törvényszék (πρώην Fővárosi Bíróság) (Ουγγαρία)